

TORONTAI

SZERKESZTŐSÉG: VELIKI BECSKEREK. OBILITYEVA (ZAPOLYA) U. I. TELEF. 281. KIADÓHIVATAL ES NYOMDA: VELIKI BECSKEREK. OBILITYEVA (ZAPOLYA) UCCA I. SZAM. TELEFON 21. SÜRGÖNY-CIM: TORONTAI, VELIKI BECSKEREK.

A BANSÁG
MAGYAR POLITIKAI NAPILAPJA.

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ.

AZ ELŐFIZETÉS ÁRA: ÉVENTE 300 DIN. FELELVRE 150 DIN. NEGYEDEVRE 75 DIN. HAVONKINT 25 DINAR. KÜLFÖLDRE HAVONKINT 49 DINAR. MEGJELENIK MINDEN MUNKANAPON DÉLELŐTT. HIRDETÉSEK DIJSZABÁS SZERINT.

Beográdból jelentik, hogy a jelenleg ott ldőző katolikus főpapokat a királyi ma kihallgatáson fogadja. Hír szerint, a főpapok beográdi tartózkodása alatt szóvá teszik a konkordátum ügyét is, amelynek le tárgyalására mindkét félnél megvan a hajlandóság.

Dr. Svriljuga pénzügyminiszter tegnap délelőtt meglátogatta Kenard angol követet, akivel hosszasan tanácskozott. Ezután dr. Kumanudít, a külügyminiszter helyettesét kereste föl dr. Svriljuga.

Beográdból jelentik, hogy Kumanudi külügyminiszter tegnap fogadta magánál báró Förster magyar, Hajder bég török és Fica albán követet.

Ljubljánából jelentik, hogy az államvédelmi törvény értelmében megkezdették a szlovén néppártnak, mint vallási alapon alakult politikai pártnak a likvidálását.

Bécsből jelentik, hogy demokrata középpárt néven új párt alakult, a mely a szabadelvű polgárság tömörítését kívánja elérni.

Párizsból jelentik, hogy a baloldali sajtó vehemens támadást intéz a kormány ellen a Kongó tartomány bszülöttelnek a lázadása miatt. A szocialista sajtó felemlíti, hogy 1928-ban, amikor kényszermunkára rendelték ki a négerket, azok 70 százaléka elpusztult.

Csikágóból jelentik, hogy a közbiztonsági állapotok annyira megromlottak, hogy egy hét alatt 102 rablóátadás, 4 gyilkosság történt és 3000 letartóztatást fogadatosított a rendőrség.

TÓZSDE

Január 22.

MA 100 DINÁR:

Budapestben . . .	9 96 pengő
Zürichben . . .	9 13 sv. frank
Berlinben . . .	7 30 ar. márka
Bécsben . . .	12 42 silling
Triesztben . . .	33 62 lira
Prágában . . .	58 88 cseh kor.
Newyorkban . . .	1 71 dollár
Bukarestben . . .	305 — leu

BUDAPESTI ÉRTÉKTÓZSDE.

Magyar Hítel 84.90, Olasz Bank 76, Nemzeti Bank 245.80, Pesti Haza 218.50, Ganz-Danubius 133.20, Ganz-Vilamos 107.50, Nasici 183, Déncukor 113.

Készülőben az új községi törvény.

Beograd, jan. 23.

Az egyes minisztériumokban se rényen folynak a munkálatok egyes törvényjavaslatok kidolgozásán, a melyek a megváltozott politikai helyzettel vannak összefüggésben. A belügyminisztériumban többek között egy különleges bizottságot állítottak össze, amely a községi törvényt fogja áttanulmányozni és kidolgozni.

Van ugyan egy törvényjavaslat, amely korábban készült el, de lényeges változtatásoknak vetik alá, főleg azon rendelkezéseit, amelyek Beograd, Zágreb és Ljubljana közsegitanácsainak egybeállítására vonatkozik.

A tervezet szerint, ebben a három városban egyforma lesz a községtagas szervezete, amely egy polgármesterről, két polgármester-helyet-

tesből a hatvan szenátorból fog állani, akiket királyi ukázzal neveznek ki. Az ország többi községében pedig a főispán nevezi ki a községi előljáróságokat.

A belügyminisztériumban egy másik bizottság is dolgozik, amely az általános vezetőségről szóló törvényen dolgozik. Ebben a törvényben fogják egyuttal a főispáni kvalifikációt is meghatározni.

A kormány ajánlatot kapott egy külföldi kölcsönre vonatkozólag.

Beograd, jan. 23.

A külügyminisztériumban tegnap délután konferencia volt, amelyen Kumanudi, a külügyminiszter helyettese, dr. Mazsuránics kereskedelmi és dr. Svriljuga pénzügyminiszter vettek részt.

A konferencián, jelenti a Vreme, megvitatták egy nagyobb külföldi kölcsön lehetőségét. Néhány nappal ezelőtt ugyanis a kormány kedvező ajánlatot kapott egy nagyobb külföldi tőkecsoporttól egy beruházási kölcsönre vonatkozólag.

A belügyminiszter megtiltja a hatóságoknál való közvetítést.

Beograd, jan. 23.

Zsivkovity belügyminiszter körrendeletet intézett a főispánokhoz, amelyben betiltja, hogy a hatóságok hivatalos kérdésekben közbenjárókkal tárgyaljanak.

A rendelet szerint, a hatóságok

bármilyen ügyben csak az érdekelt féllel tárgyalhatnak. Ez — mondja a rendelet — a félre nézve sokkal kedvezőbb, mert nem kerül pénzébe és a hatóságra nézve is jobb, mert az ügyek gyorsabban intéződnek így el, ha személyesen intézik el őket.

Törvény készül a névhasználatról.

Beograd, jan. 23.

A belügyminisztériumban, értesüléseink szerint, egy törvényjavaslaton dolgoznak, amely a nevekről szóló rendelkezéseket fogja megállapítani.

A jövőben ugyanis minden férfi a maga neve mellett az apja keresztnevének a kezdőbetűjét, a nők pedig férjük keresztnevének kezdőbetűjét kötelesek használni hivatalos alkalmakkor.

A jugoszláv mérnökök és statisztikusok egyesülete közmunkaügyi minisztérium felállítását követeli.

Beograd, jan. 23.

A jugoszláv mérnökök és statisztikusok egyesülete elhatározta, hogy 1926. év óta a különféle kormányok elé terjesztett javaslatait és előter-

jesztéseit az új kormány elé terjeszti. Az egyesület egyik legfontosabb előterjesztése az, hogy a kormány létesítsen egy külön közmunka- és közlekedési minisztériumot.

A közgazdasági körök vezetői audiencián voltak a királynál.

Beograd, jan. 23.

A király Öfelsége tegnap délután kihallgatáson fogadta a közgazdasági körök vezetőit: Bajioni Ignjátot, a Narodna Banka kormányzóját, Radolovity Gyóka kereskedelmi ka-

marai elnököt és Sztojánovity Milán kamarai elnököt.

A kihallgatás igen hosszú ideig tartott és jól informált körök szerint, informálták a királyt a közgazdasági élet hiányairól és a közgazdasátszükségleteiről.

Valtozasok a vajdasági közigazgatási karban.

Beograd, jan. 23.

A belügyminiszter Kovácsévity Gyorgye noviszádi főbirót Kulára, Rasity Gavra apatini főbirót Szomborba és Tapavica Bránko kulai főbirót Kovinba helyezte át.

Ujra felvetődik a naptár-egyesítés problémája.

Beograd, jan. 23.

Dr. Milánkovity, a beográdi egyetem csillagászat tanára, tegnap fölkereste dr. Alaupovity vallásügyi minisztert, akivel ismertette a naptár-egyesítésről való felfogását.

A vallásügyi miniszter kijelentette, hogy szintén a görög keleti és római katolikus naptárak egyesítése mellett foglal állást. Több mindenféle ok mellett fontos a Julián és Gregorián naptárak egyesítése. Egyrészt közgazdasági okok tennék fontossá, mert ezáltal az ünnepek száma kevesebb lenne az országban, másrészt szellemi okok. A katolikus és görög keleti vallás közelebb kerülne egymáshoz.

Konstantinópoly görög negyede teljesen leégett.

Konstantinápoly, jan. 23.

A Takvala görög városrész tegnap reggel óta lángokban áll és az óriási hideg miatt alig lehet oltásra gondolni. Hosszu idők óta nem volt rá példa, hogy a Márvány tenger befagyott volna, mint például az idén. A város uccáin is husz centiméteres a hóréteg.

A görög negyed házainak jó része fából épült és így természetes, hogy kártyavárként dőltek össze egész uccasorok. A lakók közül több ezer ember hajléktalanná és koldussá lett.

Első osztályon utazott, a legdrágább luksuszszállodákban lakott és teli kézzel szórta a pénzt a sikkasztó cégvezető.

Egyetlen célom volt tuladni a pénzen, amely égette a kezemet.

Letartóztatás — a halál előestéjén.

Beeskerek, jan. 23.

Aligha volt Beeskereken a legutóbbi évtizedekben hünyű, amely annyira foglalkoztatta volna a város lakosságát, mint Kosier Alfréd, a Standard Oil Company beeskereki cégvezetőjének esete, aki, mint ismeretes, százharmincezer dinár elikkasztása után, a cég irodakisszonyával megszökött. Hétfőn éjjel egy órakor, a kemény hideg dacára is az érdeklődők egész serege várta a beeskereki társaséletben jelentős szerepet játszott, féktelen mulatozásairól ismert, uri fellépésű igazgatóhelyettest és szép utitársnőjét, aki romantikus szerelmének hódolva, vakon követte, mert tizenhat éves tapasztalatosságával másképp ítélte meg az embereket, a világot és saját jövőjét. Zárt autóban tették meg az utat a beeskereki rendőrségig, ahol az urileánynak megengedték, hogy az éjszakát az ügyeletes rendőrfőtisztviselő szobájában töltsen. Kedden délután kezdte meg kihallgatásukat dr. Dimitrijevitj Tihomir rendőrfőkapitány és a jegyzőkönyvek megszerkesztésével késő este készült el.

Kosier Alfréd elmondotta, hogy 32 éves, nős, magántisztviselő, Abbázában született. Özvegy édesanyja Karlovčin lakik, bátyja pedig Zágrebben gyárigazgató. A beográdi „Danica” cég tisztviselője volt, majd amikor a Standard cég Beeskereken fiókot létesített, a beeskereki fiókhoz került cégvezető igazgatóhelyettesi minőségben. Háromezeröttszáz dinár havi fizetése és 100 dináros napidíja volt, azonkívül édesanyjától és gazdag családjától való feleségétől is kapott pénzt. Beeskereken a „Central”-szállóban lakott.

1925 július hetedikén kötöttem házasságot Noviszádon egy ottani urileánnyal — kezdte vallomását Kosier — de csakhamar napirenden voltak a civakodások, féltékenységi jelenetek, amelyek pokollá változtatták életünket. Már 1926 karácsonyán megérlelődött bennem a válás gondolata, de az asszony erről hallani sem akart, sőt amikor a tervvel előálltam, javulást ígért. Életem azonban nem változott meg és csakhamar visszatértek a régi viharos napok. Változást csak Beeskerekre való áthelyezésem jelentett és mert feleségemmel végleg szakítani akartam, mind ritkábban látogattam el Noviszádra. Ilyen leikiállapotban ismerkedtem meg 1928 október 8-ikán a cég új irodakisszonyával, aki aznap lépett be a szolgálatba. A feltűnően szép és emellett rendkívüli intelligens leány meleg rokonszenvvel viseltetett sorsom iránt és

ez az érdeklődés csakhamar mély, őszinte szerelembe csapott át, amely annyira urrá lett felettünk, hogy rövidesen beláttuk — egymás nélkül nem tudunk megélni.

Katolikus karácsonykor felkerestem feleségemet, hogy megkísérlejem a válást, de sikertelenül, mire bejelentettem szerelmemnek, hogy ilyenformán céltalan a további éle-

tem, elhagyom Beeskereket és örökre búcsút mondok az életnek is. Szerelnem kijelentette, hogy velem tart a halálba.

A négy napos görög keleti karácsonyi ünnepeket szemeltük ki terüünk keresztülvitelére, előzőleg még felvettem a Krsztity Jőcő cég által kifizetett 85.000 dinárt, amiről szerelnem nem tudott és január 5-ikén autón Pancsevóra utaztunk.

Az első hajóval Beogradba mentünk és onnan az első gyorsvonattal Zágrebbe utaztunk. Elsőosztályú vasuti jegyet váltottam és mivel helyet nem kaptunk, hálófülkét béreltem. Zágrebben a legelegánsabb luksuszszállodában, az „Esplanad”-ban vettem ki lakosztályt, ahol 475 dinárt fizettem naponként a szobáért. Két napig éltünk Zágrebben és megérkezésünk percétől elutazásunkig vajmi keveset aludtunk, mert az időt féktelen mulatozással töltöttük. Egyik helyiségből a másikba mentünk, mindenüvé autón,

megfordultunk a legdrágább zágrebi mulatóhelyeken és számlátlanul szórta a pénzt.

Megesett, hogy 6—8000 dináros számlákat fizettem ki szemrebbenés nélkül, holott tudtam, hogy a pincérek jóval többet számláztak, mint amennyit elköltöttünk. Célom az volt, minél előbb tuladni a pénzen, amely a kezemet perzselte és minél előbb elérni a végecélt, a mindent kiegyenlítő boldog halált.

Két napi felejthetetlen zágrebi tartózkodás után Szplitbe utaztunk. Utközben megszámláltam a pénzt, 38.000 dinárom volt még. Szplitben a Hotel „Bellevue”-ben laktunk és az első éjjelet átmutattuk. Mindenki, aki a helyiségbe tévedt, az én vendégem volt.

Inkább agyonlövöm magam, de nem egyezem bele a válásba —

mondotta a rejtélyes körülmények között elhalt Berkovics Szeván, amikor éppen válást ajánlott fel.

Még mindig tisztázatlan a neuzinai jegyző öngyilkossági esete.

Hrvatszkaneuzina, jan. 23.

Berkovics Szeván hrvatszkaneuzinai (horvátneuzinai) jegyző rejtélyes öngyilkossága még mindig élénken foglalkoztatja a közvéleményt. Berkovics az öngyilkosságot megelőző napon Beeskereken járt és itt nyugodtan tárgyalt azokban a hivatalokban, ahová községe ügyei szolgáltatták, este hazatért és tíz óra tájban lakásán agyonlőtte magát. Az elhalt hozzátartozói gyilkosságot gyanítottak és a csendőrségen nyíltan megvádolták a gyanúsítottat, hogy a jegyzőt agyonlőtte. Az ügyészség utasítására akkoriban megejtették az áldozat boncolását, de az orvosi vizsgálat sem vitte közelebb a rejtélyt a megoldáshoz. A gyanúsított állhatatosan tagadott, sőt amikor a vádat vele közölték, felje-

chetett, ihatott, amit szemérszája megkívánt — én fizettem a cechet,

aminek összegére már nem emlékszem.

Január 9-ikén hajón Dubrovnikba utaztunk és itt az „Imperial”-ban szálltunk meg. Három napig laktunk ott és ezalatt bejártuk a környéket, hogy az öngyilkosság végrehajtására alkalmas helyet keressünk. Találtunk is Cavtat mellett egy tengerbe kiugró meredek sziklát, 60 méter magasságra nyúlt —

a hely ideálisan szép volt és elhatároztuk, hogy itt vetjük le magunkat a tengerbe.

Még háromezer dinárunk volt, három napig eléltünk belőle és 15-ikén együtt indulunk a halálba — ez volt a programunk, de a sors sajnos másképp akarta. Cavtat egyik éttermében ültünk és grammofonzenét hallgattunk, amikor betoppant a rendőség és igazoltatott bennünket. Szerelnemet feleségemként mutatam be, de a detektívek mosolyogva csóválták a fejüket és megmondották a leány nevét. Bekövetkezett a vég, az összeroppanás — a rendőrségi fogda.

Hasonlóképpen adta elő a történeteket a megszökött urileány is, aki megjegyezte, hogy

igalma sem volt arról, hogy Kosier honnan vette a pénzt.

Azt sem tudja mennyit költött.

Alfrédet korrekt, intelligens uriembernek ismerem, önként követtem és követtem volna a halálba is, ha ebben letartóztatásunk meg nem akadályoz.

Dr. Dimitrijevitj Tihomir a két letartóztatottat ma délelőtt átadja a beeskereki ügyészségnek.

vánkos alatt. Hosszu ideig tanakodtak, hogy mit tegyenek a Berkovics Szevánné nevére címzett levéllel és időközben betoppant a szobába a házaspár. A levelet előtűk bontották fel és olvasták el és ebben

Berkovics Szeván búcsút vett feleségétől s azt írja, hogy nem tud tovább élni, mert úgy érzi, a felesége nem szereti.

A vizsgálóbíró jegyzőkönyvbe vette az asszony édesapja, Mikszics Lajos vallomását is, aki elmondotta, hogy régebben sokat civakodtak a házastársak, mert Berkovics féltékenykedett a feleségére.

Egyizben felkerestem vőmet — mondotta többek között Mikszics Lajos — és felajánlottam a válást. Vőm igen ingerült lett és így kiáltott fel:

„Inkább agyonlövöm magam, de nem egyezem bele a válásba”.

Berkovics megígérte, hogy ezentúl békében élnek és nem tesz feleségének alaptalanul szemrehányásokat. Azóta úgy tudom, a házastársak harmonikus boldogságban éltek.

Érdekes vallomást tett az elhalt két kisleánya, Berkovics Teréz és Berkovics Szófia, akik mindketten úgy vallottak, hogy szülei jól éltek egymással.

Maszlovszki vizsgálóbíró késő este érkezett vissza Neuzináról és valószínűleg a napokban készül el az ügy iratainak alapos áttanulmányozásával s csak azután hozza meg javaslatát a védő beadványára felett, aki, mint ismeretes, a gyanúsított elleni eljárás beszüntetését kérte.

Náthalázás megbetegedések a Bánságban.

Terjed a spanyoljárvány.

Beeskerek, jan. 23.

A világszerte terjedő spanyolnátha, amelynek beteglétszámáról ijesztően magas számokat jelentenek, az SHS államot sem kerülte el. Zágrebi tudósítások szerint, ott veszedelmes mértékben terjed a náthalázás és az egészségügyi hatóságok preventív intézkedésekhez folyamodtak, hogy a járvány további elharapódzásának gátat vethessenek.

Beeskereken néhány nappal ezelőtt történtek az első náthalázás megbetegedések,

amelyek főleg felnőttek körében fordultak elő. A betegek között csupán néhány tanköteles gyermek van és a spanyolnáthát főleg felnőttek kapták meg, akik orvosi tanácsra, néhány napig a betegszobát őrzik. A betegség lefolyása Beeskereken is enyhe, súlyosabb eseteket még nem tapasztaltak a kezelőorvosok és néhány napi ápolás után, minden utókövetkezmény nélkül, elmúlik.

Hivatalos számadatok nincsenek a járvány elterjedtségéről, mert a náthalázás megbetegedések kötelező bejelentését még nem vezették be.

A bánsági városok közül

Belacrkván is felütötte fejét a náthalázás,

ahol szintén számos megbetegedés történt.

Csakis kiváló készü-
lekek és tartozékok
12 havi részletre is.

A Vajdaság legrégebbi rádiószaküzlete

műszaki vállalat Noviszád.
Beeskereki főúria Alekszan-
drova u. 10. Telefon 110.

ALTEBMO

A MAI NAP HIREI

Jan. 23. szerda. Rk. és Prot.: Boldogassz. eljegyz. Gk.: Gligorije nisz. Zsidó: Sebat 13. Napkelte 7:39, nyugta 16:46. A nap hossza 9:07. Az év végéig még 342 nap.

A meteorológiai intézet jelenti: Az időjárásban lényegesebb változás nem várható.

Német-sváb népviselet-estély
Beckerekén. A német-sváb kultúr-szövetség beckereki fiókja az idén rendezti IV-ik népviselet-estélyét, a melyet január 26-ikán, szombaton este tart meg a Kaszinó összes helyiségeiben. Az estély a népviselet-be öltözött párok bevonulásával kezdődik, majd bemutatják a különféle néptáncokat. A legmulatságosabbnak mégis a bucsufüzér és a szalagokkal gazdagon feldszített bucsukalap elővezérése ígérkezik, amelynek megszerzéséért a múlt évben is nagy verseny folyt. A népviselet-estélyre a Bánság minden részéből érkeznek résztvevők és előreláthatólag az idei bál éppen olyan látogatott lesz, mint a korábbi „Trachten-bál”-ok, amelyek sikere már tradicionálissá vált. A zenét a szécsányi fuvószenekar szolgáltatja.

Nem fűtik és nem világítják a keskenyvágányu vonatot. (Panaszos levél.) A Torontál szerkesztősége tegnap panaszos levelet kapott, írja egy német utas, aki Beckerekéről Kláriájáig tartott utazása keserveit önti ki az őszinte egyszerűséggel írt sorokban. A levélíró elpanaszolja németnyelvű levelében, hogy a keskenyvágányu vasuti kocsikban még egy szál gyertya sem ég és az utasok vak sötétben ülnek, ha az utasok egyike-másika elővigyázatosságból nem hozna magával gyertyát. De a világítás hiánya, minden kellemetlen oldala mellett még tűrhető, mert a nagyobbik baj, hogy a vasuti kocsikat gyéren vagy pedig egyáltalában nem fűtik. A gyenge konstrukciójú kocsikba helyenkint befúj a szél is és az utas kénytelen lábakkal és bundával utrakelni, ha meg akarja takarítani az orvost meg a gyógyszerterét.

Az idei farsangi mulatságok között a Radnicski Sportklub álarcosbálja is szerepel, mely február 2-án a Centrál-szálló összes helyiségeiben lesz megtartva. Kiszivárgott hírek szerint, ezen a bálon a maszkák sokkal nagyobb számban lesznek képviselve, mint eddig, egyrészt azért is, mert a legérdekesebb maszkák között 3 értékes díj lesz kiosztva.

Minden hölgy számára a pótolhatatlan arcápolást hozzáférhetővé akarjuk tenni, azért egy nagyon kedvezményes bérletrendszert honosítottunk meg, mely szerint tiszteri arcápolás csak 200 dinár. Minden szépséghibák eltüntetése. Arcok művészies kikészítése alkalmakra. Sestre Végh kozmetika, Alekszandrova (Fő) ucca 24. I. em.

Budapesti terménytőzsde

Január 22 iki zárlat.

Buza márciusi	24.95 (24.63)
májusi	25.83 (25.52)
októberi	25.84 (25.59)
Tengeri májusi	28.90 (28.78)
juliusi	28.80 (28.63)

Irányzat szilárdabb

Csikágói terménytőzsde.

Január 22 iki zárlat

Buza márciusi	125 1/4 (122 3/8)
májusi	126 1/2 (123 7/8)
juliusi	130 1/2 (127 7/8)
Tengeri márciusi	98 1/4 (95 3/8)
májusi	101 1/8 (101 1/8)
juliusi	103 — (102 3/8)

Irányzat buzában nagyon szilárd.

Irányzat tengeriben alig tartóit.

Köszönetnyilvánítás. A jótékony-ság szép példáját nyújtotta a beckereki önkéntes tüzoltótestület. A testületi tagok, akik nagyjából maguk is szegény iparosok és munkások, két zsák nulláslisztet adományoztak a beckereki római katolikus árvaháznak. A nemes szivre és gondolkodásra való adományért ezúton mond hálás köszönetet az árvaház vezetősége.

Egy dinárért — kettő.

Ezt a példátlan kedvezményt nyújtja a Torontál minden olvasójának. A lapunkban található 2 szelvényt vászolja ki és lapunk szobatisztamában „Kedvezményes bevásárlási források” című rovatában közzétegyük bármelyikénél beválthatja a bevásárolt szelvényt 50 százalékos kedvezményre.

Szelvényeinket készpénz helyett fogadják el!

Egy dinárért — kettő.

Megjelent a Jugoszláv bélyeggyűjtők szaktáplaja. A jugoszláv bélyeggyűjtők részére kitűnően szerkesztett, izléses kiállítású folyóiratot indítottak Zágrebben „Jugoslavische Filatelistische Zentrale” címen, amely német nyelven havonta egyszer jelenik meg. Az első szám érdekes kimutatást közöl egyebek között arról, hogy a jugoszláviai bélyegek milyen számban jelentek meg. Szakavatott tollal megírt cikkben számol be az SHS bélyegek történelméről és számos hasznos közlést tartalmaz a bélyeggyűjtők részére. A lap beckereki megbízottja, Neszmélyi Izsó karmester maga is régi filatelista (Knez Miletina u. 4), aki szívesen közvetíti az előfizetést. Példányonként a Bega hirdetővállalatnál kapható.

Erdélyi tetteiért teljes mértékben felelősségre vonható.

Budapest, jan. 23.

Az Erdélyi-bünper tegnapi tárgyalásán Kenyeres és Minnich tanárok az elhangzott ellentétes orvosi vélemények dacára, megmaradtak eddigi vallomásaik, illetve véleményük mellett.

A tárgyalás folyamán a védő magartatása miatt két ízben fel kellett függeszteni a tárgyalást. Első ízben a védő folyton faggatta és különféle kérdésekkel moleztálta Minnich tanárt, aki végül is megjegyezte: hogy nem vizsgálni jött ide. Amikor a védő folytatta az ilyen irányu tevékenységét, Minnich ezt mondta: Ez nem jogászai munka, ehhez a védő ur nem érthet. Amire Gál védő

szabadlábra helyezett letartóztatta. A beckereki rendőrség a napokban letartóztatta Richter Péter vasuti műhelyi tüzoltót, akit a szerb büntetőtörvénykönyv 103-ik szakaszába ütköző bűncselekménnyel gyanúsítottak. Richter fizetése felvétele végett jelentkezett a pénztárnál, ahol azt mondták, hogy a régóta várt pénz még nem érkezett meg. A tüzoltó megkérdezte, hogy miért késik a régóta esedékes váltóösszeg és a válasszal kapcsolatosan, állítólag olyan megjegyzést tett, amely a szerb büntetőtörvény 103-ik szakaszába ütközik. Richter tagadta, hogy sértő nyilatkozatot tett volna, a párbeszédben résztvevő pénztáros azonban, aki egyúttal az egyetlen tanu, a feljelentés állításait erősítette. A rendőrség tegnap Richtert átkísérte az ügyészség fogházába, de az ügyészség elrendelte a gyanúsított azonnali szabadlábra helyezését. Richter Péter még tegnap délben elhagyta a beckereki ügyészség fogházát.

Tizenegy év előtti bűncselekmény tárgyalta a beckereki törvényszék. 1918 elején történt, hogy Vranjevón rejtélyes körülmények között meghalt Malo Pálné vranjevói földműves-asszony. A beckereki ügyészség utasítására dr. Fialovszki Béla akkori törvényszéki orvos felboncolta Malo Mária-t és az orvosi vizsgálat megállapította, hogy az áldott állapotban volt asszonyon tiltott műtétet végeztek és ennek következtében halt meg. Az egyidejűleg lefolytatott csendőri nyomozás megállapításai szerint, a tettes Kizur Anna 65 éves vranjevói asszony, aki a csendőrségen beismertő vallomást is tett. Időközben lepergett tizenegy esztendő és az ügy nem kerülhetett főtárgyalásra, mert hol a vádlott, hol a tanúk távolmaradtak, elhaltak, vagy ismeretlen helyre költöztek. Végre is most tizenegy esztendővel az eset után megtarthatták a főtárgyalást, amelyen a vádlott, aki ma már 76 éves, pontosan meg is jelent. Bunyit Ivó tanácselnök kérdésre. Kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek, mert a vádiratban ismertetett bűncselekmény nem követte el. Magyar Károly dr. és Ivkovity Vlasztimir dr. törvényszéki orvosok szerint kétségtelen, hogy az adott esetben tiltott beavatkozás történt. Vukovszki Anna tanu szerint ő hívta a beteg-

hez Kizur Annát és segédkezett a masszírozásban, amiért Kizur 50 koronát kapott. A bíróság felmentő ítéletet hozott azon a címen, hogy a bűnügy elévült.

Mint minden évben, úgy az idén is megrendezi a Schwäbische sportegylet február 9-ikén az álarcosbált (Narrenabend) a Kaszinóban.



Visszakísérték Beckerekre a felségsértéssel gyanúsított tisztviselőt. Megírta a „Torontál”, hogy a beckereki rendőrség a csendőrség átirata alapján, a napokban letartóztatta Zseberán Bogoljubot, a beckereki államépítészeti hivatal tisztviselőjét, aki ellen az a vád, hogy a királyi proklamációval kapcsolatosan, amely a rendőrség kapujára volt kifüggesztve, felségsértést követett el. Zseheránt Beogradba kísérték, mivel azonban a legfelsőbb állami bíróság megszerzése még nem történt meg és a foglyok elhelyezésére nincsenek megfelelő helyiségek, a letartóztatottat visszahozták Beckerekre, ahol egyidejűleg kiegészítették a nyomozást. Zseberán ügyét a rendőrfőkapitány vette át és a keddi nap folyamán tizenegy tanut hallgatott ki a tisztviselő állítólagos kijelentéseire nézve. A tanuvallomásokról hivatalos helyen nem nyilatkoztak, de értesülésünk szerint, általában kedvezőek a gyanúsítottakra.

Uj vezetőséget választott a Zsak. A beckereki Zsak sportegylet a napokban tartotta rendes évi közgyűlését dr. Brátity Dusan elnöklete alatt. Az évi jelentés felolvasása után, amelyből kitűnik, hogy az egyesület tagjainak száma megnövekedett, adósságait kifizette és a múlt évben igen eredményes munkásságot fejtett ki, új vezetőséget választott. Elnök közfelkiáltással ismét dr. Brátity Dusan lett, aki immár negyedik éve tölti be a tagok teljes megalapozására az elnöki tisztséget. Alelnökök: Milicevity Péra osztálymérnökségi főnök, Racity Vladimir fűtőházi főnök, technikai alelnök Seitz Sándor osztálymérnökségi tisztviselő, titkár Pozojevic Alekszander vasuti tisztviselő, másodtitkár Kapor Jován vasuti tisztviselő, pénztáros Grujin Iván műhelyraktári főnök, másodpénztáros Novákovic Brankó vasuti tisztviselő.

1 dinár

Ezen utalványt a „Torontál” előfizetői és olvasói javára, vásárlásaiknál teljes összegben beszámítják a „Kedvezményes beszerzési források” rovatában szereplő kereskedők a fizetendő összeg 50%-a erejéig.

1 dinár

Ezen utalványt a „Torontál” előfizetői és olvasói javára, vásárlásaiknál teljes összegben beszámítják a „Kedvezményes beszerzési források” rovatában szereplő kereskedők a fizetendő összeg 50%-a erejéig.

23. Csakis kiváló készí-
Beckeri fiókja Alekszan-
drova u. 10. Telefon 110.

O.R.I.E.N.T B.I.O.S.K.O.P
 Szerdán, január 23-án 5, 7 és 9 órákor

JÖN: Tarzan I zlatan lav.
JÖN: "VERDUN"
 Looping the loop.

A legérdekesebb történelmi film, amelyen Ófelafgo, a mi királyunk is látható lesz. A legnagyobb eddig megjelent háború-film. Borzalmas és még nem látott küzdelmek, 6 felvonásban. Gyaloagság, tűzesség, Zeppelinek és tankok.

Pénztáryitás d. e. 10-12-ig, d. u. 4-10.

BALKAN BIOSKOP Szerdán, Jan 23-án 5, 7 és 9 órákor
 Csütörtökön, Jan 24-én 5, 7 és 9 órákor

Dolores del' Rio:
Az eladott asszony.
 Nagy szerelmi dráma 6 felvonásban.

A Maskil-El-Dol tisztújító közgyűlése. A Maskil-El-Dol jótékony egyesület, melynek célja tagjait, felekezetre való tekintet nélkül, ingyenes orvosi kezelésben részesíteni és gyógyszerrel ellátni, segíyezni, az izz. hitközség kebelében már 60 év óta áll fenn és sok-sok jót tett a szenvedőkkel és a szegényekkel, i. hó 20-ikán, vasárnap tartotta meg a tagok nagy részvétele mellett, évi rendes közgyűlését. A közgyűlés, melyet az egyesület elnöke, dr. Hubert Zsigmond hitközségi elnök vezetett, egyszersmind tisztújító volt. Az ülésen jelen voltak lelkesen foglaltak állást a legnemesebb karitást gyakorló egyesület fentartása és hathatós támogatása mellett. Elfogadta a közgyűlés a vezetőség évi jelentését, jóváhagyta zárszámadását, vagyonskimutatását és megadta a felmentvényt. Hubert dr. elnök a maga és tisztársai nevében köszönetet mondott a multban élvezett bizalomért, majd áttértek az új vezetőség megalakítására. Ullmann Miksa indítványára a közgyűlés egyhangulag megválasztotta elnöké dr. Hubert Zsigmondot, alelnökké Heller Dávidot, pénztárnokká Deutsch Mártont, ellenörre Pollák Zsigmondot, ügyésszé dr. Milich Jakabot, számvizsgálókká Biharí Bélát, Sonnenfeld Józsefet és Herzog Gyulát, választmányi tagokká pedig Fenyves

Izsót, Ullmann Miksát, Fischl Jakabot, Fleiner Aladárt, Freischberger Lipótot, Szegő Jenőt, Temmer Sándort, Kovács Andort. Az egyhangú választásért dr. Hubert Zsigmond köszönetét fejezte ki és programjául az egyesületért való intenzív munkát jelölte meg azzal, hogy a vezetőség minden várakozásnak, melylyel a közgyűlés vele szemben van, eleget akar és fog tenni, be akarja igazolni, hogy a közgyűlés szerencsésen választott. Heller Dávid alelnök indítványára a közgyűlés még érdekeik elismeréséül, egyhangulag tiszteletbeli tagokká választotta: Klein Bernátot, dr. Juliusz Ármint és Eckstein Jánost. Ullmann Miksa indítványára az alapszabály 6. §-nak kiegészítésével megszervezte a diszelelnöki állást, majd az elnök a közgyűlést berekesztette. A tagfelvételnél közel 50 új tag jelentkezett.

A kladóhivatal telefonja — 21.
A szerkesztőség telefonja 281.

75 KOCSI

felvétetik töltésmunkára az Apatin-sontai töltésen, köbméterenként 1200 dinár fizetésért.

Jelentkezni lehet a töltésen lévő Fernbach-kastélyban Hauer Józsefnél.

Filmszinesznői pályára készül a budapesti Andrassy uti színház becskerekí tagja.

Becskekerek, Jan. 23.

A becskerekí műkedvelő szimpadokról ismert és kedvelt becskerekí leány: Oláh Jolán, élete új etappeja előtt áll. A mult hónapban szerződést kapott a budapesti Andrassy uti színházhoz és december közepe óta esténként fellép a műsor keretében. Decemberben egy revüben kapott szerepet, míg most egyfelvonásokban lép fel. Oláh Jolán néhány napra Becskerekén lakó édesanyja meglátogatására szabadságot kapott és a Torontál részére nyilatkozott jövő terveiről.

Oláh Jolán kijelentette, hogy szerződése június végéig köti az Andrassy uti színházhoz és szerződése lejártával, előreláthatólag nemcsak a színháznak mond búcsút, hanem elhagyja Budapestet is. Vágyai és álmai Berlinbe szölyítják, mert úgy érzi, hogy számára igaz sikereket csak a film jelenthet.

A film varázsának hatása alól nem tudok szabadulni — mondotta mosolyogva — és ezért, őszintén szólva, nem is haragszom, mert úgy érzem, anyagilag is inkább beérkezem a filmmel, mint a tulzsufolt és sze-

rényen fizető budapesti szimpadokon. Egyelőre szolgalmasan tanulok, sziniiskolát látogatok és készülődöm a korlátlan lehetőségeket nyújtó filmszinesznői pályára, amely még előttem van és sok küzdelem fog jelenteni, de úgy érzem, van erőm az akadályok leküzdésére.

Oláh Jolán teli bizalommal és hittel beszél jövő terveiről, amelyek ma még úgy festenek, mint ködbefesző, elfolyó képek és holnap talán már valóra válnak és felkapják a hír és dicsőség szárnyaira a Becskerekéről félénken, de sok akarással elindult Oláh Jolánt.

Fraxist leggyorsabban és legbiztosabban a **PARAFFIN** gyógyvíz!

Paraffin Gyógy- és Kozmetikai Intézet.
 Haduk Veljko u. 14. a csendőriaktanyával szemben.
 Vezető orvos: dr. Neumanné, dr. Gara Mária.

Keresek sürgősen
 1 uagy 2 szobás lakást,
 lehetőleg a Dungserszki-sörgyár közelében.
 Cimek leadandók a „BEGA” hirdetőben, a főpostával szemben. 148

Condon sötét szemel.

Bűnügyi regény. 24

Irtá:

EDGAR WAGGACE.

Frednek alapjában véve nem volt semmi rossz szándéka sem látogatásával és a terepet vette csak szemügyre úgy, mint ahogy a hadvezér szokta megtekinteni ütközet előtt a csatateret. Az esküvők nem érdekelték különösképen Fredet és a házasság egész intézményét nagyon fölösleges valaminek látta, amire csak a gazdag semmittevőknek van idejük. Alaposan megbánta, hogy előkelő helyre ilt az első sorban, mert a szertartás borzasztóan untatta és nagyon szeretett volna feltűnés nélkül kiszökni a templomból. Végül is megszólalt az orgona és a násznép kifelé tódult az uccára.

Fred éppen azon gondolkozott, vajon elmenjen-e a menyegzői ebédre is, amikor valaki vállára ütött és Fred hirtelen megfordult.

— Halló, dr. Judd! — kiáltott fel egészen megkönnyebbülten. — Már azt hittem, megint az az ördögös Holt kísért. Akárhova megyek, mindenütt vele találkozom és már kezd a dolog az idegeimre menni.

Dr. Judd elegáns zsaketjében fölbíbb előkelően festett.

— Maga azt mondta nekem, hogy Nizzába utazik — szólalt meg szigoruan.

— Lekéstem a vonatot — válaszolta Fred könnyedén — így aztán még egy-két napig Londonban szándékozom maradni.

Dr. Judd elgondolkodott.

— Kísérjen el egy darabon — szölyt rá parancsolóan — szeretnék beszélni magával.

Csendesen megindultak egymás mellett és dr. Judd csak akkor folytatta a beszélgetést, amikor már jó messzire kerültek a násznapról.

— Maga kezd az idegeimre menni, Mr. Grogan — jelentette ki dr. Judd. — Már-már abban kezdtem reménykedni, hogy a kontinens biztonságát veszélyezteti, amikor egyszerre csak azt kell látnom, hogy társasági életet él Londonban.

— Ugy emlékszem, azt mondta, hogy nem tudja, hogy még mindig Londonban vagyok — kérdezte Fred gyorsan.

— Semmi ilyesmit nem mondtam — válaszolta megingathatatlan nyugalommal a doktor — egyszerűen csak megjegyeztem, hogy azt hittem, Nizzába utazik.

— Ó, akkor hát tudta, hogy Londonban vagyok!

— Hallottam, hogy még mindig itt van — folytatta dr. Judd. — Nos, Mr. Grogan, nem volna a legjobb, ha kiegyeznénk?

Fred egyszerre csupa fül volt. — Hogy gondolja? — kérdezte óvatosan.

— Tegyük föl — mondta dr. Judd —, hogy egyszerre egy nagyobb összeget adnék magának azzal a feltétellel, hogy nem háborgat többé?

Semmi sem felelt volna meg jobban Fred terveinek. Feltéve, hogy az összeg valóban tekintélyes lenne, úgy meg lenne kímélve attól, hogy betörjön Juddhoz.

— Elvben nincs semmi kifogásom ellene — jelentette ki Fred kis műszünet után és Judd dr. alaposan szemügyre vette.

— De akkor aztán meg kell tartania a szavát — mondta a doktor. — Nem szeretnék csak úgy hiába megválni tizenkétezer fonttól...

— Tizenkétezer font! — tört ki Fredből a megiepetés. — Bizony az nagyon szép pénz.

— Ismétlem — folytatta a doktor — nem vagyok hajlandó megválni ettől a pénztől, ha nem kapok olyan garanciákat, amelyek biztosítanak arról, hogy többé nem jár a nyakamra. Nem jönne el holnap este nyolc órákor chelseai villámba vacsorára?

Fred beleegyezőleg bólintott. — Néhány barátom lesz még jelen — folytatta a doktor —, de senki sem ismeri magát, viszont figyelemzetem, ne merje követni egyik vendégemet sem majd távozásuk után.

— Nem gondolja, hogy uriember vagyok és ilyesmit sose követnék el? — kérdezte Fred sértődötten.

— Egyáltalán nem gondolom — jelentette ki a doktor kurtán és azzal már el is tűnt a sarkon.

Tizenkétezer font! Frednek összefutott a nyál a szájában, amint hazafelé vette utját és amint álmai puha perzsaszőnyegén a strandon haladt át, egyszerre csak az uccatulsó oldalán ismerős arc bukkant föl előtte. Ugyanaz a gyönyörű lány volt, akit már előzőleg egyszer megszölyított, amikor Larry Holt visszarántotta nyakánál fogva. Most azonban Larry Holt sehol sem tűnt fel a láthatáron.

— Nos, ez igazán nem jöhetett volna jobbkor — gondolta Fred, aki nagyon is tudatában volt elegánciájának.

Hamarosan beérte a lányt és mosolyogva megemelte a kalapiját.

Olyan határozott volt a fellépése, hogy Diana valóban azt hitte, hogy már előzőleg is találkozott vele és már éppen azon volt, hogy kezét nyujtsa Frednek, amikor Fred elkövette azt a hibát, hogy megkérdezte:

— Nem találkoztunk mi már valahol? egyszer?

A lány abban a pillanatban visszakapta már félig kinyujtott kezét. — Drágám — folytatta Fred zavartalanul tovább — maga a legbájosabb lány, akit életemben láttam és egyszerűen meghalok magáért.

— Nos, akkor legjobb lesz, ha egyszer felkeres engem — jelentette ki Diana és hirtelen Fred nem akart hinni tulajdon füleinek.

A lány kinyitotta kis táskáját, elővett egy névjegyet és néhány szölyt irt rá:

— Ezer köszönet! — mondta Fred elegánsan, amint elvette a kártyát.

— Rögtön odaadom cserébe névjegyemet. Nos, hogy gondolkodik egy kis barátságos vacsoráról — azzal felelte a névjegyet és hangosan olvasta: — Miss Diana Ward — milyen szép név — jegyezte meg elismerően. — Diana! — abban a pillanatban arcán hirtelen változás ment végbe és halott hangon folytatta, lemondóan: — Scotland Yard 47-es szoba!

— Igen, Larry Holt titkárnője vagyok — jelentette ki a lány kedvesen és Fred nagyot nyelt erre.

— Ha ő nincs itt, akkor maga van itt és ha maga nincs itt, akkor ő van itt — jelentette ki Fred dühösen. — Hát nem tud maga békét hagyni egy védtelen férfinak?

(Folytatjuk.)